The Book of

Isaiah

as recorded in the Bible (KJV and JST) and the Book of Mormon

> Reformatted by D. Lynn Johnson © 2007 All rights reserved.

Preface

As I contemplated the class on Isaiah that I was to teach at the Austin, Texas, Institute in the Spring semester 2007 I decided to complete the reformatting of Isaiah, showing the literary patterns. I had already reformatted the chapters that are found in the Book of Mormon as part of my "Doctrinal Discourses of the Book of Mormon," the first draft of which was completed in 1990 (ldsgospeldoctrine.net/dlj/visualscriptures.html).

The text is primarily the King James version (KJV), except the chapters in the Book of Mormon were imported intact, and the changes in the Joseph Smith Translated (JST) were incorporated (with one exception). Text from the JST is written in *italics*, while some of the KJV text that is displaced by the JST is enclosed in square brackets, [].

The one word from the JST that is not included here is *sprinkle*, found in 52:15. The JST changes this to *gather*, but it remains *sprinkle* where this verse is quoted in the Book of Mormon by the Savior (3 Nephi 20:45). There it appears in the most complex literary structure I have found in all of scripture (3 Nephi 20:11-23:3). There it is parallel to phrases both before it and after it that pertain to the atonement. This is also consistent with Strong's Hebrew dictionary definition {5137 nazah (naw-zaw'); a primitive root; to spirt, i.e. besprinkle (especially in expiation)}. It appears 21 times in Exodus, Leviticus, and Numbers, where sacrificial blood, oil, or water is sprinkled in rituals pertaining to atonement or purification.

Isaiah is written almost exclusively in ancient poetic forms, a poetry of repetition and parallelism, perhaps intended to be read aloud. These include simple alternate, alternate with a point of emphasis, chiasmus, and lists of similar items where the number of items in the list have symbolic significance (see Appendix).

An example of simple alternate is found in 1:18, where the pattern is **ABAB**. The two sets of elements can be similar, as in this case, opposite, or otherwise related.

Come now, and let us reason together, saith the LORD: though your sins be as scarlet, they shall be as white as snow; though they be red like crimson, they shall be as wool.

Verse 15 is alternate with a point of emphasis, where the pattern is **ABABC**; **C** is the point of emphasis to which the rest of the system leads.

Verses 19 and 20 give an example of opposites in paired elements.

If ye be willing and obedient,
ye shall eat the good of the land:
But if ye refuse and rebel,
ye shall be devoured with the sword:
for the mouth of the LORD hath spoken it.

Chiasmus is found in 2 Nephi 16:9-10 (Isaiah 6:9-10), where the pattern is **ABCDDCBA**. In chiasmus, as in the alternate systems, the paired elements are related, being similar, opposite, or otherwise related. Often one element is elaborated upon by its partner on the other side of the system. In this example the **A**s relate conversion to understanding and perceiving.

- A Hear ye indeed, but they understood not; and see ye indeed, but they perceived not.
 - B Make the heart of this people fat, and
 - C make their ears heavy, and
 - D shut their eyes-
 - D lest they see with their eyes, and
 - C hear with their ears, and
 - B understand with their heart, and
- A be converted and be healed.

Notice that there is substructure in the first A - a simple alternate system.

Hear ye indeed, but they understood not; and see ye indeed, but they perceived not.

In chiasmus, the central element typically is a point of emphasis, particularly if it consists of a single element.

Sometimes the structure is very complex, with several levels of structure. A particularly interesting example is found in Chapters 2 through 5 (2 Nephi 12-15, included in this work, has instances of better structure than the KJV). An overall chiasm covers all four chapters. It's elements are marked with Roman numerals. Note that the $\bf I$ elements are broken into three direct parallel parts, $\bf I_1$, $\bf I_2$, and $\bf I_3$. There is a system marked with double capital letters that overarches smaller systems. There are several systems marked with capital letters. Within some of these there is another level of parallelism marked with lower case letters. Some of the smallest systems are shown simply by indentation, without guide letters.

Several insights can be gained by comparing paired elements. For instance, the first I_1 speaks of the Lord's house, the temple, the second an ensign. The first I_2 says that all nations shall flow unto the temple, while the second says they will come with speed. The first I_3 says the Lord will teach us his ways, while the second says if they look to the land (the world), it will be filled with darkness and sorrow.

The central element (VII, 3:16-4:6), itself being a chiasm, includes temple symbolism in the A_2 elements. This entire system (Chapters 3-5) rewards careful study.

Examples of lists of similar items can be found on the first page of Chapter 1. Verses 4-8 contain six lists of three items each (3 = complete; 6 = evil, man in opposition to God). The call to repentance in 1:16-17 includes eight items (8 = new beginning). There are eleven "upon" statements in 2:13-16 (only in the Book of Mormon version, 2 Nephi 12:13-16) (11 = disorder, imperfection, confusion, disintegration). There are thirteen things taken away in 3:1-3 (13 = rebellion, apostasy, defection, corruption, disintegration, revolution).

Isaiah was a prophet, seer, and poet (as noted by Ludlow) without peer, a prophet for our day. I testify that his writings are of great worth to us, as Christ said (3 Nephi 20:11 and 23:1-3).

I believe you will find Isaiah easier to read in this reformatted version. I hope you can find greater understanding of Isaiah's writings through considering the parallelisms identified, as I have.

D. Lynn Johnson Georgetown, TX January 30, 2007

Revised May 2007

Table of Contents

Chapter	Page I	Book of Mormon	Chapter	Page Book of Mormon	
1	1		52	76	3 Nephi 20:36-45
2	3	2 Nephi 12	53	77	Mosiah 14
3	5	2 Nephi 13	54	79	3 Nephi 22
4	7	2 Nephi 14	55	80	
5	7	2 Nephi 15	56	81	
6	10	2 Nephi 16	57	82	
7	11	2 Nephi 17	58	83	
8	13	2 Nephi 18	59	84	
9	14	2 Nephi 19	60	86	
10	16	2 Nephi 20	61	88	
11	18	2 Nephi 21	62	89	
12	20	2 Nephi 22	63	90	
13	20	2 Nephi 23	64	91	
14	22		65	92	
15	25		66	94	
16	25		Maria	07	
17	27		Notes	97	
18	28		Appendix	98	
19 20	28 30				
20	30				
22	31				
23	32				
24	33				
25	35				
26	36				
27	37				
28	38				
29	39				
30	42				
31	44				
32	45				
33	46				
34	48				
35	49				
36	50				
37	50				
38	52				
39	53				
40	53				
41	55				
42	57				
43	59				
44	61				
45 46	63				
46 47	65				
47 48	66 67	1 Naphi 20			
48 49	67 69	1 Nephi 20			
50	72	1 Nephi 21 2 Nephi 7			
51	73	2 Nephi 7 2 Nephi 8			
<i>J</i> 1	13	2 repin o			

The vision of Isaiah the son of Amoz, which he saw concerning Judah and Jerusalem in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah. 2

```
Hear, O heavens, and
                                                                                   [Israel's rebellion (2-4)]
     give ear, O earth:
          for the LORD hath spoken,
     I have nourished and brought up children, and they have rebelled against me. 3
          The ox knoweth his owner, and
          the ass his master's crib:
                but Israel doth not know,
                my people doth not consider. 4
     Ah sinful nation,
          a people laden with iniquity,
          a seed of evildoers,
          children that are corrupters:
                they have forsaken the LORD,
                they have provoked the Holy One of Israel unto anger,
                they are gone away backward. 5
В
     Why should ye be stricken any more?
                                                                         [Israel's present devastation (5-9)]
          ye will revolt more and more:
                the whole head is sick, and
                the whole heart faint. 6
                     From the sole of the foot even unto the head there is no soundness in it; but
                           wounds, and
                           bruises, and
                           putrifying sores:
                                they have
                                      not been closed,
                                      neither bound up,
                                      neither mollified with ointment. 7
                Your country is desolate,
                your cities are burned with fire:
                your land, strangers devour it in your presence, and it is desolate, as overthrown by strangers. 8
                     And the daughter of Zion is left
                           as a cottage in a vineyard,
                           as a lodge in a garden of cucumbers,
                           as a besieged city. 9
     Except the LORD of hosts had left unto us a very small remnant,
           we should have been as Sodom, and
          we should have been like unto Gomorrah. 10
     Hear the word of the LORD, ye rulers of Sodom;
                                                                          [Condemnation of Israel (10-15)]
     give ear unto the law of our God, ye people of Gomorrah. 11
          To what purpose is the multitude of your sacrifices unto me? saith the LORD:
                I am full of the burnt offerings of rams, and the fat of fed beasts; and
                I delight not in the blood of bullocks, or of lambs, or of he goats. 12
                      When ye come to appear before me, who hath required this at your hand, to tread my
                     courts? 13
                           Bring no more vain oblations;
                           incense is an abomination unto me;
                           the new moons and sabbaths,
                           the calling of assemblies,
                                I cannot away with; it is iniquity, even the solemn meeting. 14
                           Your new moons and your appointed feasts
                                my soul hateth:
                                they are a trouble unto me;
                                I am weary to bear them. 15
```

And when ye spread forth your hands,
I will hide mine eyes from you: yea,
when ye make many prayers,
I will not hear:
your hands are full of blood. 16

D Wash you, make you clean;

[Call to repentance (16-20)]

put away the evil of your doings from before mine eyes; cease to do evil; 17
Learn to do well; seek judgment, relieve the oppressed, judge the fatherless, plead for the widow. 18

Come now, and let us reason together, saith the LORD:

though your sins be as scarlet, they shall be as white as snow; though they be red like crimson, they shall be as wool. 19

If ye be willing and obedient,
ye shall eat the good of the land: 20
But if ye refuse and rebel,
ye shall be devoured with the sword:
for the mouth of the LORD hath spoken it. 21

C How is the faithful city become an harlot!

[Condemnation of Israel (21-23)]

it was full of judgment; righteousness lodged in it; but now murderers. 22 Thy silver is become dross, thy wine mixed with water: 23 Thy princes are rebellious, and companions of thieves:

every one loveth gifts, and followeth after rewards: they judge not the fatherless,

they judge not the fatheriess,

neither doth the cause of the widow come unto them. 24

[Israel's present devastation to be reversed (24-27)]

B Therefore saith the Lord, the LORD of hosts, the mighty One of Israel,

Ah, I will

ease me of mine adversaries, and avenge me of mine enemies: 25

And I will

turn my hand upon thee, and purely purge away thy dross, and take away all thy tin: 26

And I will

restore thy judges as at the first, and thy counsellors as at the beginning:

afterward thou shalt be called, The city of righteousness, the faithful city. 27 Zion shall be redeemed with judgment, and her converts with righteousness. 28

[Israel's rebellion; guilty to be punished (28-31)]

A And the destruction of the transgressors and of the sinners shall be together,

and they that forsake the LORD shall be consumed. 29

For they shall be ashamed of the oaks which ye have desired, and ye shall be confounded for the gardens that ye have chosen. 30

Chapter 1 3

```
an oak whose leaf fadeth, and
                           as a garden that hath no water. 31
                      And the strong shall be as tow,
                      and the maker of it as a spark,
                           and they shall both burn together, and none shall quench them.* 2:1
     The word that Isaiah, the son of Amoz, saw concerning Judah and Jerusalem: 2
I_1
     And it shall come to pass in the last days, when the mountain of the Lord's house
           shall be established in the top of the mountains, and
           shall be exalted above the hills,
I_2
                and all nations shall flow unto it. 3
                And many people shall go and say, Come ye, and let us go
     to the mountain of the Lord, to the house of the God of Jacob;
     and he will teach us of his ways,
I_3
     and we will walk in his paths;
           for out of Zion shall go forth
                the law,
                and the word of the Lord
           from Jerusalem. 4
     And he shall judge among the nations,
     and shall rebuke many people:
           and they shall beat
                their swords into plow-shares, and
                their spears into pruning-hooks--
                      nation shall not lift up sword against nation,
                      neither shall they learn war any more. 5
II
                O house of Jacob,
                      come ye and let us walk in the light
                           of the Lord;
                                 yea, come, for ye have all gone astray, every one to his wicked ways. 6
     AA_1
                           Therefore, O Lord,
                      thou hast forsaken thy people,
                the house of Jacob,
     AA_2
                      because
                           they be replenished from the east,
                           and hearken unto soothsayers like the Philistines,
                           and they please themselves in the children of strangers. 7
                           Their land also is full of silver and gold,
                                 neither is there any end of their treasures;
                           their land is also full of horses,
                                 neither is there any end of their chariots. 8
                           Their land is also full of idols;
                                 they worship the work of their own hands, that which their own fingers have
                                 made. 9
III BB
                           And the mean man
                                 boweth not down,
                           and the great man
                                 humbleth himself not,
                                      therefore, forgive him not. 10
```

For ye shall be as

^{*}Major blocks and comments by David A. Dorsey

 $CC A_1 O$ ye wicked ones,

A₂ enter into the rock, and hide thee in the dust,

 A_3 for the fear of the Lord

A₄ and the glory of his majesty shall smite thee. 11

DD B And it shall come to pass that the lofty looks of man

shall be humbled, and the haughtiness of men

shall be bowed down,

and the Lord alone shall be exalted in that day. 12

EE C For the day of the Lord of Hosts soon cometh

upon all nations, yea, FF upon every one; yea,

GG upon the proud and lofty, and upon every one who is lifted up,

HH D and he shall be brought low. 13

GG C Yea, and the day of the Lord shall come

upon all the cedars of Lebanon,

for they are high and lifted up; and upon all the oaks of Bashan; 14 And upon all the high mountains, and

upon all the hills, and upon all the nations

which are lifted up, and upon every people; 15 And upon every high tower, and upon every fenced wall; 16 And

upon all the ships of the sea, and upon all the ships of Tarshish, and upon all pleasant pictures. 17

DD B And the loftiness of man

shall be bowed down, and the haughtiness of men

shall be made low;

and the Lord alone shall be exalted in that day. 18 And the idols he shall utterly abolish. 19

CC A₁ And they shall go

FF

EE

A₂ into the holes of the rocks, and into the caves of the earth,

A₃ for the fear of the Lord shall come upon them

 A_4 and the glory of his majesty shall smite them, when he ariseth to shake terribly the earth. 20

A₁ In that day a man shall cast

his idols of silver, and

his idols of gold,

which he hath made for himself to worship,

```
to the moles and
                      to the bats; 21
                           To go
                                 into the clefts of the rocks, and
                                 into the tops of the ragged rocks,
                           for the fear of the Lord shall come upon them
                                 and the majesty of his glory shall smite them, when he ariseth to shake terribly the
                                 earth. 22
     BB Cease ye from man, whose breath is in his nostrils; for wherein is he to be accounted of? 3:1
IV AA<sub>1</sub> A
                      For behold, the Lord, the Lord of Hosts, doth take away
                           from Jerusalem, and
                           from Judah,
                      b
                                 the stay and
                                      the staff,
                                      the whole staff of bread,
                                 and the whole stay of water--2
                                 The mighty man, and
                                 the man of war,
                                 the judge, and
                                 the prophet, and
                                 the prudent, and
                                 the ancient; 3
                                 The captain of fifty, and
                                 the honorable man, and
                                 the counselor, and
                                 the cunning artificer, and
                                 the eloquent orator. 4
                В
                      e
                           And I will give
                                 children unto them to be their princes, and
                                 babes shall rule over them. 5
                      C
                                 And the people shall be oppressed,
                           f
                                      every one by another, and
                                      every one by his neighbor;
                                 the child shall behave himself proudly
                           e
                                      against the ancient,
                                 and the base
                                      against the honorable. 6
                           D
                                 d
                                      When a man shall take hold of his brother of the house of his father, and shall
                                      say:
                                            Thou hast clothing, be thou our ruler,
                                                 and let not this ruin come under thy hand--7
                           D
                                      In that day shall he swear, saying: I will not be a healer;
                                c
                                            for in my house there is neither bread nor clothing; make me not a ruler
                                 b
                                            of the people. 8
     AA_2
                                                 For Jerusalem is ruined.
                                 a
                                                 and Judah is fallen,
                                                       because their tongues and their doings have been against the
                                                       Lord, to provoke the eyes of his glory. 9
```

V

C The show of their countenance doth witness against them, and doth declare their sin to be even as Sodom, and they cannot hide it.

Wo unto their souls,

for they have rewarded evil unto themselves! 10

Say unto the righteous that it is well with them; for they shall eat the fruit of their doings. 11

Wo unto the wicked,

for they shall perish; for the reward of their hands shall be upon them! 12

B And my people,

children are their oppressors, and women rule over them.

- VI A a₁ O my people, they who lead thee
 - a₂ cause thee to err and
 - a_3 destroy the way of thy paths. 13
 - b The Lord standeth up to plead, and standeth to judge the people. 14
 - b The Lord will enter into judgment with the ancients of his people
 - a_1 and the princes thereof;
 - a₂ for ye have eaten up the vineyard
 - a₃ and the spoil of the poor in your houses. 15
 - a₁ What mean ye?
 - a₂ Ye beat my people to pieces,
 - a₃ and grind the faces of the poor, saith the Lord God of Hosts. 16
- VII A₁ Moreover, the Lord saith: Because the daughters of Zion are haughty, and walk with stretched-forth necks and wanton eyes, walking and mincing as they go, and making a tinkling with their feet--17 Therefore the Lord will smite with a scab

the crown of the head of the daughters of Zion,

and the Lord will discover

their secret parts. 18

In that day the Lord will take away

the bravery of

their tinkling ornaments, and cauls, and round tires like the moon; 19

The chains and the bracelets, and the mufflers; 20

The bonnets.

and the ornaments of the legs, and the headbands, and the tablets, and the ear-rings; 21

The rings, and nose jewels; 22

The changeable suits of apparel,

and the mantles, and the wimples, and the crisping-pins; 23

The glasses, and the fine linen, and hoods, and the veils. 24

 A_2 And it shall come to pass,

instead of sweet smell

there shall be stink; and

instead of a girdle,

a rent; and

Chapter 3 7

```
instead of well set hair,
baldness; and
instead of a stomacher,
a girding of sackcloth;
burning
instead of beauty. 25
```

- B Thy men shall fall by the sword and thy mighty in the war. 26
 - C And her gates shall lament and mourn; and she shall be desolate, and shall sit upon the ground. 4:1
 - D And in that day, seven women shall take hold of one man, saying: We will eat our own bread, and wear our own apparel; only let us be called by thy name to take away our reproach. 2
 - C In that day shall the branch of the Lord be beautiful and glorious; the fruit of the earth excellent and comely to them that are escaped of Israel. 3
- And it shall come to pass, they that are left in Zion and remain in Jerusalem shall be called holy, every one that is written among the living in Jerusalem--4
- A₁ When the Lord

shall have washed away the filth of the daughters of Zion, and shall have purged the blood of Jerusalem from the midst thereof by the spirit of judgment and by the spirit of burning. 5

A₂ And the Lord will create

upon every dwelling-place of mount Zion, and
upon her assemblies,
a cloud and smoke
by day and
the shining of a flaming fire
by night;
for upon all the glory of Zion shall be a defence. 6
And there shall be a tabernacle
for a shadow
in the daytime
from the heat,
and for a place of refuge,
and a covert from storm and from rain. 5:1

- VI And then will I sing to my well-beloved a song of my beloved, touching his vineyard.
 - A₁ My well-beloved hath a vineyard

A₂ in a very fruitful hill. 2

B And he

fenced it, and gathered out the stones thereof, and planted it with the choicest vine, and built a tower in the midst of it, and also made a wine-press therein;

C and he looked that it should bring forth grapes, and it brought forth wild grapes. 3

- D And now, O inhabitants of Jerusalem, and men of Judah, judge, I pray you, betwixt me and my vineyard. 4
- D What could have been done more to my vineyard that I have not done in it?
- C Wherefore, when I looked that it should bring forth grapes it brought forth wild grapes. 5
- B And now go to; I will tell you what I will do to my vineyard--

I will take away the hedge thereof,

and it shall be eaten up; and

I will break down the wall thereof.

and it shall be trodden down; 6 And

I will lay it waste;

it shall not be pruned nor digged; but there shall come up briers and thorns;

I will also command the clouds that they rain no rain upon it. 7

A₁ For the vineyard

of the Lord of Hosts is

the house of Israel,

and the men of Judah

his

pleasant plant;

A₂ and he looked for judgment,

and behold, oppression;

for righteousness,

but behold, a cry. 8

- V A Wo unto them that join house to house, till there can be no place, that they may be placed alone in the midst of the earth! 9
 - B In mine ears, said the Lord of Hosts, of a truth

many houses

shall be desolate,

and great and fair cities

without inhabitant. 10

Yea, ten acres of vineyard

shall yield one bath,

and the seed of a homer

shall yield an ephah. 11

C Wo unto them that rise up early in the morning,

that they may follow strong drink,

that continue until night,

and wine inflame them! 12

And the harp,

and the viol,

the tabret,

and pipe,

and wine are in their feasts;

but they regard not the work of the Lord, neither consider the operation of his hands. 13

IV D Therefore, my people are gone into captivity,

because they have no knowledge;

and their honorable men are famished,

and their multitude dried up with thirst. 14

Chapter 5 9

```
Ш
     Ε
          Therefore, hell hath enlarged herself, and opened her mouth without measure;
                and their glory,
                and their multitude,
                and their pomp,
                and he that rejoiceth,
                     shall descend into it. 15
                           And the mean man shall be brought down,
                           and the mighty man shall be humbled,
                           and the eyes of the lofty shall be humbled. 16
     F
          But the Lord of Hosts
                shall be exalted in judgment,
          and God that is holy
                shall be sanctified in righteousness. 17
                     Then shall the lambs feed after their manner,
                      and the waste places of the fat ones shall strangers eat. 18
II
     G
           Wo unto them that draw
                iniquity
                      with cords of vanity, and
                sin as it were
                      with a cart rope; 19
     F
          That say:
                Let him make speed, hasten his work,
                      that we may see it;
                and let the counsel of the Holy One of Israel draw nigh and come,
                     that we may know it. 20
     Ε
          Wo unto them that call
                evil
                     good, and
                      good
                evil,
          that put
                darkness
                     for
                           light, and
                           light
                     for
                darkness,
          that put
                bitter
                     for
                           sweet, and
                           sweet
                     for
                bitter! 21
     D
          Wo unto
                the wise in their own eyes
                and prudent in their own sight! 22
     C
          Wo unto
                the mighty to drink wine,
                and men of strength to mingle strong drink; 23
                      Who justify the wicked for reward,
                      and take away the righteousness of the righteous from him! 24
```

В Therefore, as the fire devoureth the stubble, and the flame consumeth the chaff. their root shall be rottenness, and their blossoms shall go up as dust; because they have cast away the law of the Lord of Hosts, and despised the word of the Holy One of Israel. 25

- Therefore, is the anger of the Lord kindled against his people, Α a_1
 - and he hath stretched forth his hand against them, a_2
 - b and hath smitten them;
 - and the hills did tremble,
 - b and their carcasses were torn in the midst of the streets.
 - For all this his anger is not turned away,
 - but his hand is stretched out still.² 26 a_2
- I_1 And he will lift up an ensign to the nations from far, and will hiss unto them from the end of the earth;
- and behold, they shall come with speed swiftly; I_2 none shall be weary nor stumble among them. 27 None shall slumber nor sleep; neither shall the girdle of their loins be loosed, nor the latchet of their shoes be broken; 28 Whose arrows shall be sharp,

and all their bows bent, and their horses' hoofs shall be counted like flint, and their wheels like a whirlwind, their roaring like a lion. 29 They shall roar like young lions; yea, they shall roar, and lay hold of the prey,

and shall carry away safe, and none shall deliver. 30

- I_3 And in that day they shall roar against them like the roaring of the sea; and if they look unto the land, behold, darkness and sorrow, and the light is darkened in the heavens thereof. 6:1
 - In the year that king Uzziah died, I saw also the Lord sitting upon a throne, high and lifted up, and his train filled the temple. 2
 - Above it stood the seraphim; each one had six wings; В with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did fly. 3
 - \mathbf{C} And one cried unto another, and said:

Holy, holy, is the Lord of Hosts; the whole earth is full of his glory. 4

- D And the posts of the door moved at the voice of him that cried, and the house was filled with smoke. 5
- C Then said I: Wo is unto me! for I am undone; because I am a man of unclean lips; and I dwell in the midst of a people of unclean lips; for mine eyes have seen the King, the Lord of Hosts. 6

Chapter 6 11

B Then flew one of the seraphim unto me, having a live coal in his hand, which he had taken with the tongs from off the altar; 7 And he laid it upon my mouth, and said:

Lo, this has touched thy lips; and thine iniquity is taken away, and thy sin purged. 8

A Also I heard the voice of the Lord, saying:

Whom shall I send, and who will go for us?

Then I said: Here am I; send me. 9

And he said:

Go and tell this people--

A Hear ye indeed,

but they understood not; and see ye indeed,

but they perceived not. 10

- B Make the heart of this people fat, and
 - C make their ears heavy, and
 - D shut their eyes--
 - D lest they see with their eyes, and
 - C hear with their ears, and
- B understand with their heart, and
- A be converted and be healed. 11

Then said I: Lord, how long?

And he said: Until

the cities be wasted without inhabitant, and

the houses without man, and the land be utterly desolate; 12 And

the Lord have removed men far away,

for there shall be a great forsaking in the midst of the land. 13 But yet there shall be a tenth, and they shall return, and shall be eaten,

as a teil-tree, and

as an oak

whose substance is in them when they cast their leaves;

so the holy seed shall be the substance thereof. 7:1

- AA A₁ And it came to pass in the days of Ahaz the son of Jotham, the son of Uzziah, king of Judah, that Rezin, king of Syria, and Pekah the son of Remaliah, king of Israel, went up toward Jerusalem to war against it,
 - A₂ but could not prevail against it. 2
 - B And it was told the house of David, saying: Syria is confederate with Ephraim.
 - C And his heart was moved, and the heart of his people, as the trees of the wood are moved with the wind. 3
 - D Then said the Lord unto Isaiah: Go forth now to meet Ahaz, thou and Shearjashub thy son, at the end of the conduit of the upper pool in the highway of the fuller's field; 4

C And say unto him:

Take heed, and be quiet; fear not,

neither be faint-hearted

B for the two tails

of these smoking firebrands, for the fierce anger of

Rezin with Syria, and of the son of Remaliah. 5

- A₁ Because Syria, Ephraim, and the son of Remaliah, have taken evil counsel against thee, saying: 6 Let us go up against Judah and vex it, and let us make a breach therein for us, and set a king in the midst of it, yea, the son of Tabeal. 7
 - A_2 Thus saith the Lord God:

It shall not stand,

neither shall it come to pass. 8

- BB A a For the head of Syria is Damascus,
 - b and the head of Damascus, Rezin;
 - and within three score and five years shall Ephraim be broken that it be not a people. 9
- CC a And the head of Ephraim is Samaria,
 - b and the head of Samaria is Remaliah's son.
- DD c If ye will not believe surely ye shall not be established. 10
- EE₁ B Moreover, the Lord spake again unto Ahaz, saying: 11 Ask thee a sign of the Lord thy God; ask it either in the depths, or in the heights above. 12
 - C But Ahaz said: I will not ask, neither will I tempt the Lord. 13
 - C And he said: Hear ye now, O house of David; is it a small thing for you to weary men, but will ye weary my God also? 14
- EE₂ B Therefore, the Lord himself shall give you a sign--Behold, a virgin shall conceive, and shall bear a son

EE₃ and shall call his name Immanuel. 15

- EE₄ A Butter and honey shall he eat, that he may know to refuse the evil and to choose the good. 16 For before the child shall know to refuse the evil and choose the good, the land that thou abhorrest shall be forsaken of both her kings. 17
- FF The Lord shall bring

upon thee, and

upon thy people, and

upon thy father's house,

days that have not come from the day that Ephraim departed from Judah, the king of Assyria. 18

GG And it shall come to pass in that day that the Lord shall hiss

for the fly

that is in the uttermost part of Egypt, and

for the bee

that is in the land of Assyria. 19

Chapter 7 13

And they shall come, and shall rest all of them in the desolate valleys, and in the holes of the rocks, and upon all thorns, and upon all bushes. 20

FF In the same day shall the Lord shave with a razor that is hired, by them beyond the river, by the king of Assyria,

the head, and

the hair of the feet; and it shall also consume

the beard. 21

And it shall come to pass in that day, a man shall nourish a young cow and two sheep; 22 And it shall come to pass, for the abundance of milk they shall give he shall eat butter; for butter and honey shall every one eat that is left in the land. 23

And it shall come to pass in that day, every place shall be, where there were a thousand vines at a thousand silverlings.

which shall be for briers and thorns. 24

With arrows and with bows shall men come thither,

because all the land shall become briers and thorns. 25

And all hills that shall be digged with the mattock, there shall not come thither

the fear of briers and thorns;

but it shall be for the sending forth of oxen, and the treading of lesser cattle. 8:1

- EE₁ Moreover, the word of the Lord said unto me: Take thee a great roll, and write in it with a man's pen, concerning Maher-shalal-hash-baz. 2 And I took unto me faithful witnesses to record, Uriah the priest, and Zechariah the son of Jeberechiah. 3
- EE₂ And I went unto the prophetess; and she conceived and bare a son.
- EE₃ Then said the Lord to me: Call his name, Maher-shalal-hash-baz. 4
- EE₄ For behold, the child shall not have knowledge to cry, My father, and my mother, before the riches of Damascus and the spoil of Samaria shall be taken away before the king of Assyria. 5
- DD The Lord spake also unto me again, saying: 6 Forasmuch as this people refuseth the waters of Shiloah that go softly,
- CC and rejoice in Rezin and Remaliah's son; 7
- BB Now therefore, behold, the Lord bringeth up upon them the waters of the river, strong and many, even the king of Assyria and all his glory; and he shall come up over all his channels, and go over all his banks. 8 And he shall pass through Judah; he shall overflow and go over, he shall reach even to the neck; and the stretching out of his wings shall fill the breadth of thy land, O Immanuel. 9
- AA Associate yourselves, O ye people,

and ye shall be broken in pieces;

and give ear all ye of far countries;

gird yourselves,

and ye shall be broken in pieces;

gird yourselves,

and ye shall be broken in pieces. 10

Take counsel together,

and it shall come to naught;

speak the word,

and it shall not stand; for God is with us. 11

For the Lord spake thus to me with a strong hand, and instructed me that I should not walk in the way of this people, saying: 12

Say ye not, A confederacy, to all to whom this people shall say, A confederacy; neither fear ye their fear, nor be afraid. 13

BB Sanctify the Lord of Hosts himself,
and let him be your fear,
and let him be your dread. 14
And he shall be for a sanctuary;
but for a stone of stumbling,
and for a rock of offense
to both the houses of Israel,
for a gin
and a snare
to the inhabitants of Jerusalem. 15

CC A And many among them shall stumble

and fall, and be broken, and be snared, and be taken. 16

- DD B Bind up the testimony,
 - C seal the law among my disciples. 17
 - D And I will wait upon the Lord, that hideth his face from the house of Jacob, and I will look for him. 18
 - E Behold, I and the children whom the Lord hath given me are for signs and for wonders in Israel from the Lord of Hosts, which dwelleth in Mount Zion. 19
 - D And when they shall say unto you: Seek unto them that have familiar spirits, and unto wizards that peep and mutter--should not a people seek unto their God for the living to hear from the dead? 20
 - C To the law and
 - B to the testimony;
 - A and if they speak not according to this word, it is because there is no light in them. 21
- EE And they shall pass through it hardly bestead and hungry; and it shall come to pass that when they shall be hungry, they shall

fret themselves, and curse their king and their God, and look upward. 22

- FF And they shall look unto the earth and behold trouble, and darkness, dimness of anguish, and shall be driven to darkness. 9:1 Nevertheless, the dimness
- EE shall not be such as was in her vexation, when at first he lightly afflicted the land of Zebulun, and the land of Naphtali, and afterwards did more grievously afflict by the way of the Red Sea beyond Jordan in Galilee of the nations. 2
- DD The people that walked in darkness
 have seen a great light;
 they that dwell in the land of the shadow of death,
 upon them hath the light shined. 3

Chapter 9 15

CC Thou hast multiplied the nation, and increased the joy--

they joy before thee according to the joy in harvest,

and as men rejoice when they divide the spoil. 4

For thou hast broken

the yoke of his burden, and

the staff of his shoulder.

the rod of his oppressor. 5

For every battle of the warrior is with confused noise, and garments rolled in blood; but this shall be with burning and fuel of fire. 6

BB A For unto us a child is born,

unto us a son is given;

- B and the government shall be upon his shoulder;
 - C and his name shall be called,

Wonderful.

Counselor.

The Mighty God,

The Everlasting Father,

The Prince of Peace. 7

B Of the increase of government

and peace

there is no end,

upon the throne of David, and

upon his kingdom

to order it, and to establish it with judgment and with justice

from henceforth, even forever.

The zeal of the Lord of Hosts will perform this. 8

- A The Lord sent his word unto Jacob and it hath lighted upon Israel. 9
- AA And all the people shall know, even Ephraim and the inhabitants of Samaria, that say in the pride and stoutness of heart: 10

The bricks are fallen down.

but we will build with hewn stones;

the sycamores are cut down,

but we will change them into cedars. 11

AA Therefore the Lord shall set up the adversaries of Rezin against him, and join his enemies together; 12 The Syrians before and the Philistines behind; and they shall devour Israel with open mouth.

- BB For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still. 13 For the people turneth not unto him that smiteth them, neither do they seek the Lord of Hosts. 14
- CC Therefore will the Lord cut off from Israel

head and tail,

branch and rush

in one day. 15

The ancient, he is the head; and

the prophet that teacheth lies, he is the tail. 16

For the leaders of this people

cause them to err;

and they that are led of them

are destroyed. 17

Therefore the Lord shall have no joy in their young men, neither shall have mercy on their fatherless and widows; for every one of them is a hypocrite and an evildoer, and every mouth speaketh folly.

For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still. 18

DD A For wickedness burneth

- B as the fire;
 - C it shall devour the briers and thorns, and shall kindle in the thickets of the forests, and they shall mount up like the lifting up of smoke. 19
 - D Through the wrath of the Lord of Hosts is the land darkened,
 - C and the people shall be as the fuel
- B of the fire;
- A no man shall spare his brother. 20
 And he shall snatch on the right hand
 and be hungry;
 and he shall eat on the left hand
 and they shall not be satisfied;
 they shall eat every man the flesh of his own arm--21

Manasseh,

Ephraim; and Ephraim, Manasseh;

they together shall be against Judah.

For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still. 10:1

Wo unto them

that decree unrighteous decrees, and
that write grievousness which they have prescribed; 2
To turn away the needy from judgment, and
to take away the right from the poor of my people,
that widows may be their prey, and
that they may rob the fatherless! 3

And what will ye do in the day of visitation, and

and where will ye leave your glory? 4

in the desolation which shall come from far? to whom will ye flee for help?

Without me

they shall bow down under the prisoners, and they shall fall under the slain.

For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still. 5

Chapter 10 17

EE O Assyrian, the rod of mine anger, and the staff in their hand is their indignation. 6

I will send him

against a hypocritical nation, and against the people of my wrath

will I give him a charge

to take the spoil, and

to take the prey, and

to tread them down like the mire of the streets. 7

FF Howbeit he meaneth not so.

neither doth his heart think so:

but in his heart it is to destroy and cut off nations not a few. 8

For he saith:

Are not my princes altogether kings? 9

Is not Calno as Carchemish?

Is not Hamath as Arpad?

Is not Samaria as Damascus? 10

As my hand hath founded the kingdoms of the idols, and whose graven images did excel them of Jerusalem and of Samaria; 11 Shall I not, as I have done unto Samaria and her idols, so do to Jerusalem and to her idols? 12

- GG Wherefore it shall come to pass that when the Lord hath performed his whole work upon Mount Zion and upon Jerusalem, I will punish the fruit of the stout heart of the king of Assyria, and the glory of his high looks. 13
- FF For he saith: By the strength of my hand and by my wisdom I have done these things; for I am prudent; and I have moved the borders of the people,

and have robbed their treasures,

and I have put down the inhabitants like a valiant man; 14

And my hand hath found as a nest the riches of the people; and as one gathereth eggs that are left have I gathered all the earth;

and there was none that

moved the wing, or

opened the mouth, or

peeped. 15

EE Shall the ax boast itself against him that heweth therewith?

Shall the saw magnify itself against him that shaketh it?

As if the rod should shake itself against them that lift it up, or as if the staff should lift up itself as if it were no wood! 16

DD Therefore shall the Lord, the Lord of Hosts, send among his fat ones, leanness;

and under his glory he shall kindle a burning like the burning of a fire. 17

And the light of Israel shall be for a fire,

and his Holy One for a flame,

and shall burn and shall devour his thorns and his briers in one day; 18

CC And shall consume the glory of his forest, and of his fruitful field, both soul and body;

and they shall be as when a standard-bearer fainteth. 19

And the rest of the trees of his forest shall be few, that a child may write them. 20

- BB And it shall come to pass in that day, that the remnant of Israel, and such as are escaped of the house of Jacob, shall no more again stay upon him that smote them, but shall stay upon the Lord, the Holy One of Israel, in truth. 21
- AA The remnant shall return, yea, even the remnant of Jacob, unto the mighty God. 22 For though thy people Israel be as the sand of the sea, yet a remnant of them shall return; the consumption decreed shall overflow with righteousness. 23 For the Lord God of Hosts shall make a consumption, even determined in all the land. 24

- BB A Therefore, thus saith the Lord God of Hosts: O my people that dwellest in Zion, be not afraid of the Assyrian;
 - B₁ he shall smite thee with a rod, and shall lift up his staff against thee,
 - B₂ after the manner of Egypt. 25
 - B₃ For yet a very little while, and the indignation shall cease, and mine anger in their destruction. 26
 - C And the Lord of Hosts shall stir up a scourge for him according to the slaughter of Midian at the rock of Oreb;
 - B₁ and as his rod was upon the sea so shall he lift it up
 - B₂ after the manner of Egypt. 27
 - B₃ And it shall come to pass in that day that his burden shall be taken away from off thy shoulder, and his yoke from off thy neck, and the yoke shall be destroyed because of the anointing. 28
 - A He is come to Aiath, he is passed to Migron; at Michmash he hath laid up his carriages. 29 They are gone over the passage; they have taken up their lodging at Geba; Ramath is afraid; Gibeah of Saul is fled. 30

Lift up the voice,
O daughter of Gallim;
cause it to be heard unto Laish,
O poor Anathoth. 31
Madmenah is removed;
the inhabitants of Gebim gather themselves to flee. 32

As yet shall he remain at Nob that day; he shall shake his hand against the mount of the daughter of Zion, the hill of Jerusalem. 33

- A Behold, the Lord, the Lord of Hosts shall lop the bough with terror;
 - B and the high ones of stature shall be hewn down;
 - B and the haughty shall be humbled. 34
- A And he shall cut down the thickets of the forests with iron, and Lebanon shall fall by a mighty one. 11:1
- CC₁ And there shall come forth a rod out of the stem of Jesse,
 CC₂ and a branch shall grow ("bear (fruit)" in Hebrew) out of his roots. 2

DD And the Spirit of the Lord shall rest upon him,
the spirit of wisdom and understanding,
the spirit of counsel and might,
the spirit of knowledge and of the fear of the Lord; 3
And shall make him of quick understanding in the fear of the Lord;
and he shall not judge
after the sight of his eyes,
neither reprove
after the hearing of his ears. 4

Chapter 11 19

But with righteousness shall he judge the poor, and reprove with equity for the meek of the earth;

and he shall smite the earth
with the rod of his mouth,
and with the breath of his lips
shall he slay the wicked. 5

And righteousness shall be the girdle of his loins, and faithfulness the girdle of his reins. 6

EE The wolf also

shall dwell with the lamb, and

the leopard

shall lie down with the kid, and

the calf and

the young lion

and fatling together;

FF and a little child shall lead them. 7

GG And the cow

and the bear shall feed;

their young ones shall lie down together;

and the lion shall eat straw

like the ox. 8

FF And the suckling child shall play

on the hole of the asp,

and the weaned child

shall put his hand on the cockatrice's den. 9

- EE They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain,
- DD for the earth shall be full of the knowledge of the Lord, as the waters cover the sea. 10
- CC₁ A And in that day there shall be a root of Jesse, which shall stand for an ensign of the people; to it shall the Gentiles seek; and his rest shall be glorious. 11
- CC₂ B And it shall come to pass in that day that the Lord shall set his hand again the second time to recover the remnant of his people which shall be left,
 - C from Assyria, and from Egypt, and from Pathros, and from Cush, and from Elam, and from Shinar, and from Hamath, and from the islands of the sea. 12
 - A And he shall set up an ensign for the nations,
 - B and shall assemble the outcasts of Israel, and gather together the dispersed of Judah
 - C from the four corners of the earth. 13

```
The envy of Ephraim also shall depart, and the adversaries of Judah shall be cut off;

Ephraim shall not envy Judah, and Judah shall not vex
Ephraim. 14
```

BB But they shall fly upon the shoulders of the Philistines towards the west; they shall spoil them of the east together; they shall lay their hand upon Edom and Moab; and the children of Ammon shall obey them. 15

And the Lord shall utterly destroy the tongue of the Egyptian sea; and with his mighty wind he shall shake his

- hand over the river, and shall smite it in the seven streams, and make men go over dry shod. 16

 AA And there shall be a highway for the remnant of his people which shall be left, from Assyria, like as it was to
 - Israel in the day that he came up out of the land of Egypt. 12:1

 A And in that day thou shalt say: O Lord, I will praise thee;
 - B though thou wast angry with me thine anger is turned away, and thou comfortedst me. 2
 - C Behold, God is my salvation;
 - D I will trust, and not be afraid;
 - C for the Lord JEHOVAH is my strength and my song; he also has become my salvation. 3
 - B Therefore, with joy shall ye draw water out of the wells of salvation. 4
 - A And in that day shall ye say:
 - a Praise the Lord,
 - b call upon his name,
 - c declare his doings among the people, make mention that his name is exalted. 5
 - c Sing unto the Lord; for he hath done excellent things; this is known in all the earth. 6
 - b Cry out and shout, thou inhabitant of Zion;
 - a for great is the Holy One of Israel in the midst of thee. 13:1
 - A The burden of Babylon, which Isaiah the son of Amoz did see. 2
 - B Lift ye up a banner upon the high mountain, exalt the voice unto them, shake the hand,
 that they may go into the gates of the nobles. 3

I have commanded my sanctified ones,

I have also called my mighty ones,

for mine anger is not upon them that rejoice in my highness. 4

Chapter 13 21

C a The noise of the multitude in the mountains like as of a great people, a tumultuous noise of the kingdoms of nations gathered together, the Lord of Hosts mustereth the hosts of the battle. 5

They come from a far country, from the end of heaven, yea, the Lord, and the weapons of his indignation, to destroy the whole land. 6

- b Howl ye, for the day of the Lord is at hand; it shall come as a destruction from the Almighty. 7
 - c Therefore shall
 all hands be faint,
 every man's heart shall melt; 8
 And they shall be afraid;
 pangs and sorrows shall take hold of them;
 they shall be amazed one at another;
 their faces shall be as flames. 9
- b Behold, the day of the Lord cometh, cruel both with wrath and fierce anger,
- a to lay the land desolate; and he shall destroy the sinners thereof out of it. 10
- D For the stars of heaven and the constellations thereof shall not give their light; the sun
 shall be darkened in his going forth, and

the moon

shall not cause her light to shine. 11

- E And I will punish the world for evil,
 - F and the wicked for their iniquity;
 - G I will cause the arrogancy of the proud to cease, and will lay down the haughtiness of the terrible. 12
 - H I will make a man more precious than fine gold; even a man than the golden wedge of Ophir. 13
 - I Therefore, I will shake the heavens, and the earth shall remove out of her place,
 - J in the wrath of the Lord of Hosts,
 - J and in the day of his fierce anger. 14
 - I And it shall be as the chased roe, and as a sheep that no man taketh up;
 - H and they shall every man turn to his own people, and flee every one into his own land. 15
 - G Every one that is proud shall be thrust through;
 - F yea, and every one that is joined to the wicked shall fall by the sword. 16
- E Their children, also

shall be dashed to pieces before their eyes; their houses shall be spoiled and their wives ravished. 17

Behold, I will stir up the Medes against them, which shall not regard silver and gold, nor shall they delight in it. 18 Their bows shall also dash the young men to pieces, and they shall have no pity on the fruit of the womb; their eyes shall not spare children. 19

D And Babylon, the glory of kingdoms, the beauty of the Chaldees' excellency, shall be as when God overthrew Sodom and Gomorrah. 20

It shall never be inhabited,

neither shall it be dwelt in from generation to generation:

neither shall the Arabian pitch tent there;

neither shall the shepherds make their fold there. 21

But wild beasts of the desert shall lie there;

and their houses shall be full of doleful creatures;

and owls shall dwell there,

and satyrs shall dance there. 22

And the wild beasts of the islands shall cry in their desolate houses,

and dragons in their pleasant palaces;

and her time is near to come,

and her day shall not be prolonged.

- C For I will destroy her speedily;
- B a yea, for I will be merciful unto my people, but the wicked shall perish. 14:1 For the Lord will have mercy on Jacob, and will yet choose Israel,
 - b and set them in their own land; and the strangers shall be joined with them, and they shall cleave to the house of Jacob. 2
 - c And the people shall take them and bring them to their place; yea, from far unto the ends of the earth;
 - b and they shall return to their lands of promise. And the house of Israel shall possess them, and the land of the Lord shall be for servants and handmaids;

and they shall take them captives unto whom they were captives; and they shall rule over their oppressors. 3

a And it shall come to pass in that day that the Lord shall give thee rest,

from thy sorrow, and

from thy fear, and

from the hard bondage wherein thou wast made to serve. 4

A And it shall come to pass in that day, that thou shalt take up this proverb against the king of Babylon, and say:

How hath

В

the oppressor ceased, the golden city ceased! 5

B The Lord hath broken

the staff of the wicked,

the scepters of the rulers. 6

C He who smote the people in wrath with a continual stroke,

he that ruled the nations in anger,

is persecuted, and none hindereth. 7

Chapter 14 23

	The	they brea	rth is at rest, and is quiet; ak forth into singing. 8 a, the fir-trees rejoice at thee, d also the cedars of Lebanon, saying: Since thou art laid down no feller is come up against us. 9		
C D	D	it s	Il from beneath is moved for thee to meet thee at thy coming; it stirreth up the dead for thee, even all the chief ones of the earth; it hath raised up from their thrones all the kings of the nations. 10		
Е		E All	they shall speak and say unto thee: Art thou also become weak as we? Art thou become like unto us? 11		
		F	Thy pomp is brought down to the grave; the noise of thy viols is not heard; the worm is spread under thee, and the worms cover thee. 12		
F			G How art thou fallen from heaven, O Lucifer, son of the morning!		
			H Art thou cut down to the ground, which did weaken the nations! 13		
G			G For thou hast said in thy heart: I will ascend into heaven, I will exalt my throne above the stars of God;		
Н			I will sit also upon the mount of the congregation, in the sides of the north; 14		
G			I will ascend above the heights of the clouds; I will be like the Most High. 15		
F		F	Yet thou shalt be brought down to hell, to the sides of the pit. 16		
E		E The	ey that see thee shall narrowly look upon thee, and shall consider thee, and shall say: Is this the man that made the earth to tremble, that did shake kingdoms? 17 And made the world as a wilderness, and destroyed the cities thereof, and opened not the house of his prisoners? 18		
D	D	All the kings of the nations, yea, all of them, lie in glory, every one of them in his own house. 19			
C			t thou art cast out of thy grave like an abominable branch, and the remnant of those that are slain, thrust through with a sword, that go down to the stones of the pit; as a carcass trodden under feet 20		

В \mathbf{C} Thou shalt not be joined with them in burial, because thou hast destroyed thy land and slain thy people; the seed of evil-doers shall never be renowned.³ 21 A Prepare slaughter for his children for the iniquities of their fathers, that they do not rise, nor possess the land, nor fill the face of the world with cities. 22 В For I will rise up against them, saith the Lord of Hosts, and cut off from Babylon the name, and remnant, and

son, and nephew, saith the Lord. 23

I will also make it a possession for the bittern, and pools of water; and I will sweep it with the besom of destruction, saith the Lord of Hosts. 24

The Lord of Hosts hath sworn, saying:

Α

Surely as I have thought, so shall it come to pass; and as I have purposed, so shall it stand--25

- В That I will bring the Assyrian in my land, and upon my mountains tread him under foot;
 - then shall his yoke depart from off them, and his burden depart from off their shoulders. 26
- This is the purpose that is purposed upon the whole earth; and В this is the hand that is stretched out upon all nations. 27
- For the Lord of Hosts hath purposed, Α and who shall disannul? And his hand is stretched out. and who shall turn it back? 28

In the year that king Ahaz died was this burden. 29

- Rejoice not thou, whole Palestina, because the rod of him that smote thee is broken; Α
 - for out of the serpent's root shall come forth a cockatrice, and his fruit shall be a fiery flying serpent. 30
 - \mathbf{C} And the first-born of the poor shall feed, and the needy shall lie down in safety; and I will kill thy root with famine, and he shall slay thy remnant. 31
- Howl, O gate;

cry, O city;

thou, whole Palestina, art dissolved;

- В for there shall come from the north a smoke, and none shall be alone in his appointed times. 32
 - C What shall then answer the messengers of the nations? That the Lord hath founded Zion, and the poor of his people shall trust in it. 15:1

Chapter 15 25

The burden of Moab.

Because in the night Ar of Moab is laid waste,

and brought to silence;

because in the night Kir of Moab is laid waste,

and brought to silence; 2

He is gone up to Bajith, and to Dibon, the high places, to weep:

- A Moab shall howl over Nebo, and over Medeba:
 - B on all their heads shall be baldness, and every beard cut off. 3 In their streets they shall gird themselves with sackcloth: on the tops of their houses, and in their streets, every one shall howl, weeping abundantly. 4
 - C And Heshbon shall cry, and Elealeh: their voice shall be heard even unto Jahaz:
 - D therefore the armed soldiers
 - E of Moab
 - F shall cry out;
 - G his life shall be grievous unto him. 5
 - G My heart
 - F shall cry out
 - E for Moab;
 - D his fugitives
 - C shall flee unto Zoar, an heifer of three years old: for by the mounting up of Luhith with weeping shall they go it up; for in the way of Horonaim they shall raise up a cry of destruction. 6
 - B For the waters of Nimrim shall be desolate: for the hay is withered away, the grass faileth, there is no green thing. 7 Therefore the abundance they have gotten, and that which they have laid up, shall they carry away to the brook of the willows. 8
- A For the cry is gone round about the borders of Moab; the howling thereof unto Eglaim, and the howling thereof unto Beer-elim. 9

For the waters of Dimon shall be full of blood:

for I will bring more upon Dimon, lions upon him that escapeth of Moab, and upon the remnant of the land. 16:1

Send ye the lamb to the ruler of the land from Sela to the wilderness, unto the mount of the daughter of Zion. 2 For it shall be, that, as a wandering bird cast out of the nest, so the daughters of Moab shall be at the fords of Arnon. 3

Take counsel, execute judgment; make thy shadow as the night in the midst of the noonday; hide the outcasts; bewray not him that wandereth. 4 Let mine outcasts dwell with thee, Moab;

be thou a covert to them from the face of the spoiler:

for the extortioner is at an end,

the spoiler ceaseth,

the oppressors are consumed out of the land. 5

And in mercy shall the throne be established: and he shall sit upon it in truth in the tabernacle of David,

judging, and seeking judgment, and hasting righteousness. 6

- A We have heard of the pride of Moab; of his haughtiness and his pride, for he is very proud; and his wrath, his lies, and all his evil works. [he is very proud: even of his haughtiness, and his pride, and his wrath: but his lies shall not be so.]⁴ 7
 - B Therefore shall Moab howl for Moab, every one shall howl:

for the foundations of Kir-hareseth shall ye mourn; surely they are stricken. 8

- C For the fields
 - D of Heshbon languish,
 - E and the vine of Sibmah:
 - F the lords of the heathen have broken down the principal plants thereof,
 - G they are come even unto Jazer,
 - H they wandered through the wilderness: her branches are stretched out, they are gone over the sea. 9
 - G Therefore I will bewail with the weeping of Jazer
 - F the vine
 - E of Sibmah:
 - D I will water thee with my tears, O Heshbon, and Elealeh:
- C for the shouting for thy summer fruits and for thy harvest is fallen. 10 And gladness is taken away, and joy out of the plentiful field; and in the vineyards there shall be no singing,

neither shall there be shouting:

the treaders shall tread out no wine in their presses;

I have made their vintage shouting to cease. 11

- B Wherefore my bowels shall sound like an harp for Moab, and mine inward parts for Kir-haresh. 12
- A And it shall come to pass, when it is seen that Moab is weary on the high place, that he shall come to his sanctuary to pray; but he shall not prevail. 13

This is the word that the LORD hath spoken

concerning Moab since that time. 14

But now the LORD hath spoken, saying,

Within three years, as the years of an hireling, and the glory of Moab shall be contemned, with all that great multitude; and the remnant shall be very small and feeble. 17:1

Chapter 17 27

The burden of Damascus.

Behold, Damascus is taken away from being a city,

and it shall be a ruinous heap. 2

The cities of Aroer are forsaken:

they shall be for flocks, which shall lie down, and none shall make them afraid. 3

The fortress also shall cease from Ephraim, and the kingdom from Damascus, and the remnant of Syria: they shall be as the glory of the children of Israel, saith the LORD of hosts. 4

A₁ And in that day it shall come to pass, that

the glory of Jacob shall be made thin, and the fatness of his flesh shall wax lean. 5

- A₂ And it shall be as when the harvestman gathereth the corn, and reapeth the ears with his arm; and it shall be as he that gathereth ears in the valley of Rephaim. 6
- B Yet gleaning grapes shall be left in it, as the shaking of an olive tree,
 - C two or three berries in the top of the uppermost bough, four or five in the outmost fruitful branches thereof, saith the LORD God of Israel. 7
 - D At that day shall a man look to his Maker, and his eyes shall have respect to the Holy One of Israel. 8
 - D And he shall not look to the altars, the work of his hands, neither shall respect that which his fingers have made, either the groves, or the images. 9
 - C In that day shall his strong cities be as a forsaken bough, and an uppermost branch,
- B which they left because of the children of Israel: and there shall be desolation. 10
- A₁ Because thou hast forgotten the God of thy salvation, and hast not been mindful of the rock of thy strength,
 - A₂ therefore shalt thou plant pleasant plants, and shalt set it with strange slips: 11
 In the day shalt thou make thy plant to grow, and in the morning shalt thou make thy seed to flourish: but the harvest shall be a heap in the day of grief and of desperate sorrow. 12

Woe to the multitude of many people,

which make a noise like the noise of the seas;

and to the rushing of nations,

that make a rushing like the rushing of mighty waters! 13

The nations shall rush like the rushing of many waters:

but God shall rebuke them,

and they shall flee far off,

and shall be chased

as the chaff of the mountains before the wind, and like a rolling thing before the whirlwind. 14 And behold at eveningtide trouble; and before the morning he is not.

This is the portion of them that spoil us, and the lot of them that rob us. 18:1

A Woe to the land shadowing with wings, which is beyond the rivers of Ethiopia: 2 That sendeth ambassadors by the sea, even in vessels of bulrushes upon the waters, saying, Go, ye swift messengers,

```
B to a nation scattered and peeled,
to a people terrible from their beginning hitherto;
a nation meted out and trodden down, whose land the rivers have spoiled! 3
```

- C All ye inhabitants of the world, and dwellers on the earth, see ye, when he lifteth up an ensign on the mountains; and when he bloweth a trumpet, hear ye. 4
 - D For so the LORD said unto me, I will take my rest, and I will consider in my dwelling place

like a clear heat upon herbs, and like a cloud of dew in the heat of harvest. 5

For afore the harvest, when the bud is perfect, and the sour grape is ripening in the flower.

he shall both cut off the sprigs with pruning hooks, and take away and cut down the branches. 6

They shall be left together unto the fowls of the mountains, and to the beasts of the earth:
and the fowls shall summer upon them,
and all the beasts of the earth shall winter upon them. 7

- A In that time shall the present be brought unto the LORD of hosts
 - B of a people scattered and peeled, and from a people terrible from their beginning hitherto; a nation meted out and trodden under foot, whose land the rivers have spoiled,
 - C to the place of the name of the LORD of hosts, the mount Zion. 19:1

The burden of Egypt.

shall rule over

them.

```
Behold, the LORD rideth upon a swift cloud, and shall come into Egypt:
     and the idols of Egypt
           shall be moved at his presence,
     and the heart of Egypt
          shall melt in the midst of it. 2
And I will set the Egyptians against the Egyptians: and they shall fight
     every one against his brother, and
     every one against his neighbour;
     city against city, and
     kingdom against kingdom. 3
           And the spirit of Egypt shall fail in the midst thereof;
          and I will destroy the counsel thereof:
          and they shall seek
                to the idols, and
                to the charmers, and
                to them that have familiar spirits, and
                to the wizards. 4
And the Egyptians
     will I give over into the hand of
          a cruel lord; and
          a fierce king
```

saith the Lord, the LORD of hosts. 5